FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI

IM}ALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

ILLUM il-}amis, 30 ta' Mejju, 2002

Kaw\a Numru 1
~itazz. Nru. 1297/00JRM

GOLD CIRCLE DEVELOPMENTS LIMITED

vs

BOL LIMITED u HSBC Bank Malta p.l.c. g]al kull interess li jista' jkollha

Il-Qorti:

Rat l-Att ta`-~itazzjoni mressaq fit-23 ta' {unju, 2000, li bih l-kumpannija attri`i ippremettiet:

Illi, bis-sa]]a ta' kuntratt ippubblikat fl-24 ta' {unju 1992 fl-atti tan-Nutar Dottor Clyde La Rosa, is-so`jeta' attri`i kkon`ediet b'titolu ta' enfitewsi perpetwa a favur tas-so`jeta' konvenuta BOL Limited, li bl-istess titolu akkwistat, il-fond bla numru jismu "Il-Bomblu", sussegwentement mag]ruf bl-isem "Il-Fuklar" u llum mag]ruf bl- isem "Speak Easy", fi Triq il-Gardiel, Marsascala, liema fond jinsab a]jar deskritt fl-imsemmi kuntratt hawn esebit (Dokument A) u [ie kon`ess veru `-`ens annwu, perpetwu u rivedibbli skond id-

disposizzjonijiet tal-istess imsemmi att, u ta]t dawk il-pattijiet u kundizzjonijiet o]ra kollha elenkati fl-istess att;

Illi `-`ens annwu u perpetwu llum gravanti fuq il-fond hawn fuq deskritt huwa ta' elf, tmien mija u tmien liri maltin (Lm1,808) fis-sena, pagabbli kull tlett xhur bil-quddiem;

Illi s-so`jeta' konvenuta BOL Limited illum tinsab debitri`i tas-so`jeta' attri`i fis-somma ta']amest elef, tmien mija u sitta u sebg]in liri maltin (Lm5,876) rapprezentanti arretrati ta' aktar minn tlett (3) snin `ens, dovuti g]ad-diversi skadenzi li g]alqu kull tlett (3) xhur matul il-perijodu b'effett mid-19 ta' Mejju 1997 sal-a]]ar skadenza dovuta fid-19 ta' Mejju, 2000;

Illi nonostante interpellata diversi drabi, ukoll permezz ta' ittra uffi`jali prezentata fit-18 ta' Frar 2000 u debitament notifikata lilha fil-25 ta' Frar 2000 sabiex t]allas dawn l-arretrati, is-so`jeta' konvenuta BOL Limited baqg]et inadempjenti ming]ajr ebda raguni valida fil-li[i;

Illi, bis-sa]]a ta' kuntratt ie]or tat-30 ta' {unju 1992 fl-atti tan-Nutar Dottor Clyde La Rosa (Dokument B), il-Bank konvenut HSBC Bank Malta plc ([ia Mid Med Bank Limited) ikkon`ediet self favur is-so`jeta' konvenuta BOL Limited illi, in garanzija tal-obbli[i assunti mis-so`jeta' konvenuta fl-istess att, b'mod partikolari tar-ripagament tas-self u l-img]ax relattiv, ikkostitwiet ipoteka spe`jali fuq l-istess fond favur il-Bank konvenut;

Illi bis-sa]]a ta' kuntratt ie]or tat-3 ta' {unju 1997 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri (Dokument C), il-Bank konvenut]allas lis-so`jeta' attri`i s- somma ta' Lm6078.90, rapprezentanti arretrati ta' `nus dovuti mis-so`jeta' konvenuta BOL Limited lis-so`jeta' attri`i g]all-perijodu effettiv sat-18 ta' Mejju 1997, liema]las [ie effettwat mill-Bank konvenut b'surroga ta' drittijiet kollha, sal-ammont im]allas, inkluzi dawk privileggjati u re[istrati favur is-so`jeta' attri`i in garanzija tal-]las ta`-`ens dovut skond il-kuntratt tal-24 ta' {unju 1992;

Illi s-so`jeta’ attri`i trid illi jintradd lilha l-fond bil-miljoramenti kollha ezistenti, u b]ala]ielsa minn kull privilegg, ipoteka, piz jew servitu’ talvolta gravanti fuq l-istess fond;

G]aldaqstant is-so`jeta’ atttri`i talbet lil din l-Onorabbli Qorti g]aliex m’g]andhiex g]ar-ragunijiet premessi u prevja kwalsiasi dikjarazzjoni ne`essarja u opportuna:

1. Tiddikjara illi l-kon`essjoni enfitewtika tal-fond hawn fuq deskritt, mog]tija favur is-so`jeta’ konvenuta BOL Limited bis-sa]]a tal-kuntratt tal-24 ta’ {unju 1992 fl-atti tan-Nutar Dottor Clyde La Rosa, [iet terminata min]abba li s-so`jeta’ konvenuta BOL Limited g]andha tag]ti b]ala `ens lis-so`jeta’ attri`i somma akbar minn tlett snin arretrati;

2. Tiddikjara, konsegwentement, illi avverrat ru]ha l-konsolidazzjoni tal-utili mad-dirett dominju tal-istess fond, bil-miljoramenti kollha ezistenti, u b]ala]ielsa minn kull privilegg, ipoteka, piz jew servitu’, talvolta gravanti fuq l-istess fond, inkluz kwalsiasi dritt privilggjat u /jew ipotekarju riservat jew surrogat favur il-Bank konvenut fuq l-istess fond;

3. Tikkundanna, konsegwentement, lis-so`jeta’ konvenuta BOL Limited sabiex tirrilaxxa favur is-so`jeta’ attri`i l-fond hawn fuq deskritt u minnha impossedut, bil-miljoramenti hemmhekk ezistenti, u dana f’terminu li ji[i lilha prefiss minn din l-Onorabbli Qorti;

4. Tinnomina Nutar biex jippubblika l-att tar-rilaxx, fil-gurnata,]in u lok li tiddetermina l-istess Qorti, u kuraturi biex jirrapprezentaw l-eventwali kontuma`i fuq l-imsemmi att;

Salvi azzjonijiet o]ra, inkluzi dawk g]all-arretrati fi`-`ens u g]ad-danni li jistg]u talvolta jezistu fil-fond enfitewtiku, favur is-so`jeta’ attri`i, u bl-ispejje\ inkluzi dawk tal-ittra uffi`jali tat-18 ta’ Frar 2000, kontra l-konvenuti illi huma minn issa ngunti g]as-subizzjoni;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-kumpannija attri`i, flimkien mat-tliet (3) dokumenti mehmu\in mag]ha;

Rat in-Nota mressqa fis-16 t'Ottubru, 2000, li biha l-kumpannija m]arrka e``epiet:

1. Illi preliminarjament `-`itazzjoni hija rrita u nulla u ming]ajr effett u dan stante li ma hemmx talba dikjaratorja g]al responsabilita tal-esponenti s-so`jeta' konvenuta BOL Limited;

2. Illi fit-tieni lok u dejjem ming]ajr pregudizzju s-so`jeta' attri`i trid tipprova illi hija l-attwali proprjetarja tal-fond imsemmi fi`-`itazzjoni presentata minnha;

3. Illi fit-tielet lok u ming]ajr pregudizzju g]as- suespost s-so`jeta' konvenuta g]andha dritt li tissana l-posizzjoni tag]ha u dan ai termini tal-Artikolu 1519(3) tal-Kap 16 tal-Li[ijiet ta' Malta;
4. Illi fir-raba' lok u dejjem ming]ajr pregudizzju irid ji[i pruvat ming]and liema konvenuti kellu l-obbligi kif pretizi mis-so`jeta' attri`i;

5. Illi fil-]ames lok u ming]ajr pregudizzju g]as-suespost mhuwiex minnu li l-oggetti u miglioramenti li hemm fil-fond huma kollha proprjeta' tas-so`jeta' attri`i u g]alhekk irid ji[i qabel xjen identifikat dawn l-oggetti u miglioramenti;

6. Salv e``ezzjonijiet o]ra;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-kumpannija m]arrka;

Rat in-Nota mressqa fis-7 ta' Novembru, 2000, li biha l-Bank im]arrek e``epixxa:

Illi l-ewwel talba kif formulata hi insostenibbli stante li ma tistax issir talba biex ti[i "terminata u estinta" kon`essjoni enfitewtika perpetwa; se mai tista' ssir talba g]ax-xoljiment tal-kon`essjoni;

Illi, bla pregudizzju g]all-premess, anke jekk jirri\ulta li huwa dovut mill-utilista aktar minn tlett snin `ens, il-Qorti, fit-termini tal-Artikolu 1519(2) tal-Kapitolu 16, tikkon`edi terminu g]all-]las "purgazione della mora"; "multo magis" meta ma [iex espressament miftiehem li l-kon`essjoni ti[i xjolta jekk ma jit]allasx il-"canone" ta' tlett snin;

Illi fl-eventwalita' li l-kon`essjoni ti[i xjolta, `-`enswalist jista' jitlob il-]las tal-miljoramenti fit-termini tal-Artikolu 1523 tal-Kapitolu 16; it-tieni u t-tielet talba tas-so`jeta' attri`i huma, g]alhekk, infondati;

Illi l-e``ipjenti, li hu kreditur tas-so`jeta' konvenuta, m'g]andux ibag]ti spejje\;

Illi r-raba' talba hi superfluwa in vista tal-Artikolu 4 tal-Kapitolu 56 dwar iskrizzjonijiet tad-de`izjonijiet tal-Qrati;

Salvi dejjem e``ezzjonijiet o]ra;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-Bank im]arrek;

Rat in-Nota mressqa mill-kumpannija attri`i fl-1 ta' Frar, 2001[1], flimkien ma\-\ew[(2) dokumenti mehmu\in mag]ha;

Rat il-verbal tas-smig] tas-27 ta' Marzu, 2001[2], li matulu l-kumpannija BOL Limited irtirat it-tieni e``ezzjoni tag]ha;

Rat id-Degriet tag]ha tas-27 ta' Marzu, 2001, libih ordnat il-bidla fl-att ta`-`itazzjoni fuq talba tal-kumpannija attri`i;

[1] Pa[[. 39 sa 45 tal-pro`ess
[2] Pa[. 47 tal-pro`ess

Rat il-verbal tas-smig] tal-25 t'April, 2001, li fih il-kumpannija attri`i iddikjarat li, matul is-smig] tal-kaw\a, a``ettat]lasijiet akkont ta`-`ens lilha dovut ming]and il-kumpannija m]arrka;

Rat in-Nota mressqa mill-kumpannija m]arrka fit-28 ta' Settembru, 2001[3], flimkien mad-disa' (9) dokumenti mehmu\in mag]ha;

Rat il-verbali tas-smig] tad-9 t'Ottubru, 2001, u tat-8 ta' Jannar, 2002, li fihom il-kumpannija attri`i ng]atat i\-\mien biex tirregola ru]ha dwar il-]lasijiet li sarulha matul i\-\mien li l-kaw\a kienet g]addejja;

Rat in-Nota mressqa mill-kumpannija attri`i waqt is-smig] tal-kaw\a fil-21 ta' Frar, 2002[4], flimkien mal-prospett mehmu\ mag]ha;

Semg]et it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-kaw\a;

Rat id-Degriet tag]ha tal-21 ta' Frar, 2002, li bih]alliet il-kaw\a g]al-lum g]ad-de`i\joni dwar l-ewwel e``ezzjoni tal-kumpannija m]arrka BOL Limited;

Ikkunsidrat:

Illi b'din il-kaw\a, il-kumpannija attri`i qeg]da titlob il-]all ta' enfitewsi u r-radd lura lilha tal-fond mog]ti b'`ens bit-titjib kollu li ttella' fuqu min]abba li l-kumpannija m]arrka, b]ala `enswalista, naqset li t]allas i`-`ens g]al \mien ta' i\jed minn tliet snin;

---

[3] Pa[[. 51-6 tal-pro`ess
[4] Pa[[. 59-60 tal-pro`ess

Illi g]all-imsemmija azzjoni, il-kumpannija BOL Limited laqg]et billi, fost l-o]rajn, qalet li l-azzjoni ma tiswiex g]aliex ma saritx talba biex ti[i dikjarata responsabbli;

Illi din is-sentenza qeg]da ting]ata dwar din l-e``ezzjoni preliminari;

Illi l-Qorti sejra tqis l-e``ezzjoni ta]t e\ami mill-aspett wa]dieni pro`edurali, g]aliex g]al dak li jirrigwarda l-mertu tal-ka\ u `-`irkostanzi partikolari li setg]u kienu je\istu bejn il-partijiet dawn imorru lil hinn mill-e\er`izzju li din il-Qorti hija mitluba twettaq f'dan il-waqt tal-kaw\a;

Illi biex wie]ed jista' japprezza sewwa xi tfisser l-e``ezzjoni ta]t e\ami, ikun xieraq li jing]ad mill-ewwel li l-ka\ijiet li fihom l-e``ezzjoni tan-nullita' ta' atti [udizzjarji tista' ting]ata huma dawk imsemmija fis-sub-artikolu (1) tal-artikolu 789 tal-Kapitolu 12 tal-Li[ijiet ta' Malta;

Illi l-erba' (4) `irkostanzi msemmija f'dak l-artikolu huma tassattivi, fis-sens li biex dik l-e``ezzjoni ta' nullita' ta' att [udizzjarju tirnexxi, trid bilfors taqa' ta]t il-parametri ta' xi wa]da minnhom;

Illi, minbarra dan, bis-sa]]a tal-bidliet li saru fil-li[i bl-Att XXIV tal-1995, l-e``ezzjoni ma tirnexxix lanqas (fejn mhix imsejsa fuq il-]ru[tal-att [udizzjarju minn qorti li mhix kompetenti) jekk in-nuqqas jew ksur ikunu jistg]u jissewwew ta]t kull disposizzjoni o]ra tal-ligi. Tifsira tajba ta' din id-disposizzjoni, flimkien ma' l-isfond li fih il-le[islatur wera li ried iqeg]dha, hija mog]tija f'sentenza tal-Qorti tal-Appell fil-kaw\a fl-ismijiet _Salvino Busuttil et vs Agostino Baldacchino_[5];

[5] **28.1.1998** (Kollez. Vol: **LXXXII.ii.30**)

Illi, f’dan il-ka\, il-li[i qeg]da tag]mel riferenza g]all-bidliet illi jistg]u jsiru f’att [udizzjarju bis-sa]]a tal-artikolu 175 tal-Kapitolu 12, ukoll kif mibdul fl-1995;

Illi l-li[i tipprovdi ukoll li att [udizzjarju, mag]mul bis-sa]]a ta’ att null jew li [ej minn att null, huwa null ukoll[6];

Illi g]alkemm il-kumpannija m]arrka ma ssemmix ta]t liema sub-in`i\ tal-artikolu 789 qeg]da tressaq l-e``ezzjoni tag]ha ta]t e\ami, hi ssemmi n-nullita’ tal-Att ta`-~itazzjoni, u dan billi din in-nullita’ to]ro[ min-nuqqas ta’ talba li hija me]tie[a fl-azzjoni tal-attri`i kif impostata. Minn dak li semg]et il-Qorti waqt it-trattazzjoni u minn dak li ng]ad i\jed ‘il fuq, din l-e``ezzjoni jidher li hija g]alhekk imsejsa fuq il-paragrafu (`) tas-sub-in`i\ (1) tal-artikolu 789 tal-Kap 12 kif jirreferi g]all-artikolu 156(1) tal-istess Kodi`i b’mod partikolari dwar x’jikkostitwixxi “tifsir `ar u sewwa tal-o[[ett u r-ra[uni tat-talba”;

Illi, kif ing]ad f’g]add ta’ de`izjonijiet tal-Qrati tag]na, id-distinzjoni bejn nullita’ mtellg]a ta]t il-paragrafu (`) u dik ta]t il-paragrafu (d) tas-sub-artikolu (1) tal-artikolu 789, tikkonsisti fil-fatt li, f’tat-tieni, l-att [udizzjarju jkun milqut minn nuqqas ta’ partikolarita’ essenzjali me]tie[a mil-li[i, u mhux “sempli`i” ksur tal-forma preskritta[7];

Illi l-li[i, tippreskrivi, fost l-o]rajn, li `-~itazzjoni g]andu jkun fiha tifsir `ar u sewwa tal-o[[ett u r-ra[uni tat-talba. Dan ifisser ukoll li l-premessi g]at-talbiet g]andhom iwasslu lil min qieg]ed jaqra l-att biex jara rabta bejn dawk il-premessi u t-talbiet. Marbut ma’ dan ir-rekwi\it, hemm il-prin`ipju li l-

[6] Art 98 tal-Kap 12
[7] Ara, per e\empju, P.A. C.S.: **4.11.1988** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Carmelo Galea vs Pawlu Cuschieri***

parti m]arrka trid ting]ata l-fakolta' li tkun tista' tiddefendi kif jixraq lilha nnifisha mill-pretensjoni ta' min i]arrikha[8];

Illi huwa sewwasew dwar din id-disposizzjoni li wie]ed isib g]add ta' de`i\jonijiet tal-Qrati tag]na li jfissru l-limiti tag]ha fid-dawl tal-e``ezzjoni tan-nullita' tal-Att ta`-~itazzjoni min]abba n-nuqqas ta' ]arsien tal-li[i. }afna minn dawn id-de`i\jonijiet ing]ataw min]abba li jkun [ie allegat li t-talba kienet in`erta, x'aktarx sintesi ta' jeddijiet li kull wie]ed minnhom jag]ti lok g]al azzjoni distinta u separata. G]al xi zmien, il-forma tal-att [udizzjarju kienet issaltan, imma, bi\-\mien u b'interventi tal-le[islatur, issawret it-tejorija mag]rufa b]ala tal-ekwipollenti li nisslet il-prin`ipju li m'hijiex me]tie[a ebda g]amla espressa g]all-proposizzjoni tal-azzjoni [9];

Illi, g]alhekk, `itazzjoni m'g]andhiex ti[i mwaqqg]a g]ajr g]al ra[unijiet gravi[10]. Madankollu, jekk in-nuqqas ta' kjarezza jkun ta' g]amla u kwalita' tali li j`a]]ad b'mod serju lill-im]arrek mid-difi\a tieg]u, i`-`itazzjoni g]andha ti[i mwaqqg]a[11];

Illi dwar l-element ta' kjarezza fl-Att ta`-~itazzjoni, l-li[i ma tinsistix fuq formola pre`i\a jew kliem partikolari, u sakemm it-talba tkun tista' tinftiehem, ma jimpurtax jekk il-kaw\ali tkunx imfissra b'mod xott jew sa]ansitra mifhuma jew implikata mit-talba nnifisha[12];

---

[8] Ara, per e\empju, P.A. **5.6.1959** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Sciortino et vs Micallef*** (Kollez. Vol**:** **XLIII.ii.748**)

[9] P.A.: **9.3.1965** fil-kaw\a fl-ismijiet ***M. Muscat noe vs Dr. J. Cassar et noe***. (Kollez. Vol**:** **XLIX.ii.809**) u s-sentenzi hemm imsemmija;

[10] App. ~iv.: **20.2.1935** fil-kaw\a fl-ismijiet ***R. Merola pro et vvs S. Caruso*** (Kollez. Vol: **XXIX..i.106**);

[11] App. ~iv.: **22.5.1967** fil-kaw\a fl-ismijiet ***E. Scicluna vs M. Xuereb*** *et* (Kollez. Vol: **LI.i.299**); u Kumm. **19.6.1989** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Frendo noe vs Attard noe*** (Kollez. Vol: **LXXIII.iv.971**) u s-sentenzi hemm imsemmija

[12] P.A. **15.12.1955** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Moore noe vs Falzon et***. (Kollez. Vol: **XXXIX.ii.807**)

Illi ng]ad ukoll li fejn ma jkunx hemm kontradizzjoni g]all-a]]ar bejn il-premessi u t-talbiet jew bejn it-talbiet innifishom, il-Qrati g]andhom iqisu b’`irkospezzjoni e``ezzjoni ta’ nullita’ ta’ att [udizzjarju. Biex att ta’ `itazzjoni jg]addi mill-prova tal-validita’ huwa bi\\ejjed li t-talba tkun imfassla b’mod tali li l-persuna m]arrka tifhem l-intenzjoni ta’ min]arrikha[13] u li tali tifsila ma tkunx ta’]sara g]all-im]arrek li jiddefendi lilu nnifsu mit-talba tal-attur[14];

Illi fis-sentenza li g]aliha g]adha kemm saret riferenza ftit i\jed ‘il fuq[15], il-Qorti qalet li “*hu ne`essarju illi jkun jirri\ulta rapport ta’ konnessjoni ra[onevolment identifikabbli bejn il-premessi mi[jubin b]ala l-kaw\a tat-talba u t-talba stess kif diretta kontra l-konvenut*”;

Illi huwa wkoll mi\mum b]ala prin`ipju [enerali li n-natura u l-indoli tal-azzjoni g]andhom ji[u misluta mit-termini tal-att li bih ikunu nbdew il-pro`eduri [16]. Normalment, b’dan wie]ed jifhem li dak li kellu f’mo]]u min ikun feta] il-kaw\a jkun irid jirri\ulta mill-att ta`-~itazzjoni innifsu u mhux minn provi li jitressqu i\jed ‘il quddiem fil-kaw\a[17], u g]alkemm id-dikjarazzjoni ma]lufa hija me]tie[a *ad validitatem* biex i`-~itazzjoni tkun tiswa, dak li jing]ad fl-istess dikjarazzjoni ma jiswa qatt biex jirrimedja dak li jista’ jkun nuqqas fl-Att ta`-~itazzjoni[18], g]alkemm jista’ jitfa’ dawl fuq il-kaw\ali u ji``araha[19]. B’dan il-mod, jekk id-difett fit-tfassila tal-att li bih tkun inbdiet il-kaw\a ma j[ibx pre[udizzju serju lill-parti m]arrka, allura l-pro`edura tkun tista’ ti[i salvata basta dan ma jaffettwax is-sustanza tal-azzjoni jew tal-e``ezzjonijiet[20];

---

[13] P.A. **: 14.2.1967** fil-kaw\a fl-ismijiet ***J.G. Coleiro vs Dr. J. Ellul*** (Kollez. Vol: **LI.ii.779**);

[14] App. Kumm**. 20.1.1986** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Carmelo Bonni`i vs Eucharistico |ammit noe et***

[15] Ara nota 11

[16] App. ~iv**.: 7.3.1958** fil-kaw\a fl-ismijiet ***J. Tabone vs J. DeFlavia*** (Kollez. Vol: **XLII.i.87)**

[17] App. ~iv. **30.3.1998** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Raymond Be\\ina vs Anthony Galea***

[18] Ara P.A. **6.3.1958** fil-kaw\a fl-ismijiet ***|ahra vs |ahra et*** (Kollez. Vol: **XLII.ii.948**)

[19] App. ~iv. **23.4.1945** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Savona noe vs Asphar*** (Kollez. Vol: **XXXII.i.228**); u P.A. **6.6.1957** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Demarco vs Fiteni*** (Kollez. Vol: **XLI.ii.1035**)

[20] P.A. **: 24.6.1961** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Falzon vs Spiteri et*** (Kollez. Vol: **XLVIII.ii**)

Illi, jekk wie]ed iqis il-kaw\a pre\enti u jkejjilha mal-osservazzjonijiet li g]adhom kemm saru isib li dak li qeg]da tippremetti l-kumpannija attri`i ma j]alli l-ebda dubju x'inhija tippretendi li sar u xi trid li tilkseb bl-azzjoni tag]ha. Fuq dan, l-istess kumpannija m]arrka, fin-Nota tal-E``ezzjonijiet tag]ha, turi wkoll li fehmet x'qieg]ed jing]ad u x'g]amla ta' kontestazzjoni qeg]da tressaq g]al dawk il-pretensjonijiet tal-awtri`i tag]ha fit-titlu. Minbarra dan, jekk wie]ed jara l-azzjoni attri`i b]ala wa]da fejn sid ta' fond mog]ti b'enfitewsi jridu lura b'kull titjib li sar fih, g]aliex kien hemm nuqqas ripetut ta']las ta' `ens[21] min-na]a tal-utilista, l-erba' (4) talbiet li saru huma sewwasew dawk li, jekk jintlaqg]u, jwasslu lill-kumpannija attri`i biex til]aq l-g]anijiet `ari tag]ha;

Illi, fil-fehma tal-Qorti, wie]ed irid i\omm quddiem g]ajnejh li n-nullita' tal-atti [udizzjarji hija sanzjoni e``ezzjonali u, fil-ka\ ta' att ta' `itazzjoni, tali nullita' tkun imputabbli g]al difett ta' forma aktar milli ta' sustanza[22], liema difett ma jkunx jista' ji[i tollerat ming]ajr ]sara g]al xi prin`ipju ta' [ustizzja pro`edurali[23]. Issa, fil-ka\ tal-lum, id-difett lamentat mill-kumpannija m]arrka huwa n-nuqqas ta' talba li hija tqis li kienet me]tie[a biex l-attri`i tista' tikseb ir-rimedju minnha mitlub. Dwar dan, il-Qorti ssib li s-sottomissjonijiet mag]mula waqt it-trattazzjoni f'isem il-kumpannija attri`i g]andhom mis-sewwa, g]aliex id-dikjarazzjonijiet mag]mulin mill-attri`i fil-premessi u li minnhom jinstiltu t-talbiet tag]ha ma kinux je]tie[u li tali dikjarazzjonijiet (fil-ka\ partikolari, dik dwar sejbien ta' responsabbilta') jissawru ta]t talba spe`ifika[24];

Illi, minbarra dan, il-Qorti ma ng]atat l-ebda]jiel mill-kumpannija e``ipjenti ta' x'g]amla ta' responsabbilta' kienet qeg]da tirreferi g]aliha fl-e``ezzjoni ta]t e\ami jekk mhux dik

---

[21] Art 1517 tal-Kap 16

[22] App. Kumm. **30.6.1994** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Micallef vs Krogh Jacobsen*** (Kollez. Vol: **LXXVIII.ii.172**)

[23] Ara App. ~iv. **21.5.1995** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Ellul vs Gera de Petri et*** (Kollez. Vol: **LXXIX.ii.434**) u s-sentenzi hemm imsemmija

[24] Ara App. **6.3.1996** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Ivor |ammit et vs Michael |ammit Tabona noe*** u s-sentenzi hemm imsemmija

imnissla mill-]arsien tar-rabtiet tag]ha ta]t il-kuntratti li saru bejnha u l-kumpannija attri`i. Dwar din ir-responsabbilta' hemm riferenza `ara mhux biss fl-ewwel talba imma wkoll f'wa]da mill-premessi;

Illi, fl-a]]arnett, ma jirri\ultax li bin-nuqqas allegat mill-kumpannija m]arrka fl-att ta`-`itazzjoni, hija [arrbet xi pre[udizzju li ma jistax jissewwa jekk mhux bit-t]assir tal-att;

G]al dawn ir-ra[unijiet il-Qorti qeg]da tidde`iedi billi:

Ti`]ad l-ewwel e``ezzjoni tal-kumpannija BOL Limited b]ala m'hijiex imsejsa fil-fatt u lanqas fil-li[i, bl-ispejje\ kontra tag]ha.

Moqrija

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.
30 ta' Mejju, 2002

Charles Falzon,
Deputat Re[istratur,
30 ta' Mejju, 2002